

## 305599-2026 - Nadmetanje

Norveška – Građevinski radovi – Turnkey contract Bryn school

OJ S 86/2026 05/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni  
Radovi

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

E-pošta: [postmottak@obf.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@obf.oslo.kommune.no)

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Turnkey contract Bryn school

Opis: Bryn school needs more capacity and the school has a need for renovation. The capacity shall be increased from a 2.5 parallel school to a 3 parallel school. In addition there is a reception class and a special department within autism spectrum with 9 pupils. The current sports building and new construction shall be demolished. A new building is planned (the new building) and a new gymnasium, total approx. 7,000 m2 gross. The three listed buildings, the Main Building and the two villas, shall be renovated, total approx. 3,600 m2. The works also include various new infrastructure in the ground, a new transformer station as well as outdoor work including a noise reduction screen. The current school site is 11,811 m2. The plan area is located in Teisenveien 40 in the Alna district of Oslo municipality.

Identifikacijska oznaka postupka: 22b8ae62-cb41-463f-ad68-9a0633266b7c

Interna identifikacijska oznaka: 4592

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

Dodatna klasifikacija (cpv): 45200000 Radovi na objektima ili dijelovima objekata visokogradnje i niskogradnje, 45210000 Radovi na podizanju zgrada, 45212225 Građevinski radovi na sportskoj dvorani, 45214200 Građevinski radovi na školskim zgradama, 45214210 Građevinski radovi na osnovnim školama

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

##### 2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

##### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Stečaj: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korupcija: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Nagodba s vjerovnicima: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pranje novca ili financiranje terorizma: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Prijevara: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Nesolventnost: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Kršenje obveza u području radnog prava: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Teški poslovni prekršaj: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Suspendirane poslovne aktivnosti: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Kršenje obveze plaćanja poreza: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Kazneno djelo povezano s poslovnim prekršajem u području nabave za potrebe obrane: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Nedovoljna pouzdanost pri isključivanju opasnosti za sigurnost države: Is the tenderer assessed to lack reliability that is necessary to exclude the risk of national security?

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Turnkey contract Bryn school

Opis: Bryn school needs more capacity and the school has a need for renovation. The capacity shall be increased from a 2.5 parallel school to a 3 parallel school. In addition there is a reception class and a special department within autism spectrum with 9 pupils. The current sports building and new construction shall be demolished. A new building is planned (the new building) and a new gymnasium, total approx. 7,000 m<sup>2</sup> gross. The three listed buildings, the Main Building and the two villas, shall be renovated, total approx. 3,600 m<sup>2</sup>. The works also include various new infrastructure in the ground, a new transformer station as well as outdoor work including a noise reduction screen. The current school site is 11,811 m<sup>2</sup>. The plan area is located in Teisenveien 40 in the Alna district of Oslo municipality.

Interna identifikacijska oznaka: 6932

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

Dodatna klasifikacija (cpv): 45200000 Radovi na objektima ili dijelovima objekata visokogradnje i niskogradnje, 45210000 Radovi na podizanju zgrada, 45212225 Građevinski radovi na sportskoj dvorani, 45214200 Građevinski radovi na školskim zgradama, 45214210 Građevinski radovi na osnovnim školama

#### Opcije:

Opis opcija: Options are in the tender documentation.

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 30/06/2026

Datum završetka trajanja: 12/05/2029

#### 5.1.6. Opće informacije

##### Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

#### 5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Smanjenje utjecaja na okoliš

Opis: Reduction of environmental impact

#### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: The tenderer shall be a legally established company. Documentation requirements: Norwegian companies: Company Registration Certificate. Foreign companies: Proof that the company is registered in a trade or business register as prescribed by the law of the country where the company is established.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Tenderers shall have sufficient financial capacity to carry out the assignment and have a turnover of minimum NOK 300 million on average during the last three financial years. Documentation requirements: The contracting authority will obtain a credit rating based on the last known accounting figures. The contracting authority reserves the right to obtain annual accounts or other documentation if this is necessary to evaluate the requirement. Tenderers can submit all documentation that they believe is relevant for assessing their financial capacity.

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Tenderers shall have good competence and experience from sufficient relevant turnkey contract assignments. Tenderers must have experience with alterations /renovations of listed buildings. Documentation requirements: Description of up to five of the tenderer's most relevant contracts in the course of the last 5 years. In order to ensure the necessary competition, documentation of relevant building and construction works that the

tenderer has carried out up until 10 years ago will also be considered. The description must include a statement of the contract's value, date, contract form, type of building, any listed status and the builder. It is the tenderer's responsibility to document relevance through the description. The contracting authority reserves the right to check the stated references.

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Tenderers shall be suitable for fulfilment of contract requirements for due diligence assessments for responsible businesses, cf. contract point B.5. This means that the tenderer has implemented measures and systems that are used in the Tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. NB! The requirements go further than the Transparency Act. Documentation requirements: The tenderer's completed response form for due diligence assessments, the tender documentation's annex 3 - reply form - Due diligence assessments. The following documentation shall be enclosed with the reply form and it can be delivered in English: i. Formal policy/policies that cover an obligation to comply with the requirements of responsible businesses. ii. Formal policy/guidelines for accountability for sub-suppliers/the supplier chain, (Supplier Code of Conduct). This shall only be provided if sub-suppliers are used. iii. Descriptions of the tenderer's processes and routines for how the company works with due diligence assessments. iv. Description of how the tenderer will obtain and maintain an overview of the country of origin and production locations for the products that the tenderer offers. This shall only be delivered if the procurement includes goods.

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Tenderers shall have a satisfactory quality assurance system. Documentation requirements: The tenderer's description of the quality assurance system. Or Certificate for the tenderer's quality assurance system issued by independent bodies which certify that the tenderer fulfils certain quality assurance standards, f.eks. ISO 9001:2015.

Kriterij: Mjere upravljanja okolišem

Opis kriterija odabira: Tenderers shall have a satisfactory environmental management system. Documentation requirements: The tenderer's description of the environmental management system. Or Certificate for the tenderer's environmental management system or environmental management standards issued by independent bodies, .eks. ISO 14001, Miljøfyrtårn ,EMAS.

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Opis: Price

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 65

**Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Opis: The offered personnel's relevant competence and experience

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 15

**Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Assignment comprehension

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

**Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Environmental Material Use 1. Reduction of greenhouse gas emissions related to materials 2. Re-use of building materials

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

**Kriterij:**

Vrsta: Kvaliteta

Opis: In this procurement, the environment is not weighted as an award criteria by 30%. There are strict minimum requirements for the environment in the tender documentation's annex, where environmental measures are described in the project specific technical requirement specifications and the environmental follow-up plan (MOP). This includes, among other things, requirements for: • Emission free construction site • Transport of emission free vehicles or vehicles on biogas. • Passive house for new buildings, as well as specific requirements for energy reduction for rehabilitated Buildings • Re-use of building materials Furthermore there are separate requirements for building waste minimisation, plastic reduction and reduction of mass transport in the environmental follow-up plan. From the requirement specification with annexes it is stated that areas are planned in an area efficient manner that is adapted to the contracting authority's needs. The total requirements are aimed directly at emissions and resource use in the implementation, and therefore provide greater and more secure climate and environmental effect than using the environment as the award criteria. The Public Procurement Regulations § 7-9 (4) will therefore be used. Although the exception in the procurement regulations § 7-9 (4) applies, the contracting authority has nevertheless chosen to set up an environment as the award criteria in this procurement. This is done in order to achieve further reductions of environmental and climate impact within what has been identified and assessed as suitable themes, see the award criteria below.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 0

**5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: <https://app.artifik.no/procurements/4592>

**Ad hoc komunikacijski kanal:**

Naziv: e-Tendering

**5.1.12. Uvjeti nabave****Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://app.artifik.no/procurements/4592>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: engleski, norveški

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 28/05/2026 10:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: N/A

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da  
Financijski aspekti: N/A

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

#### **5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Oslo tingrett

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Oslo kommune v/ Oslobygg KF

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Artifek AS

## **8. Organizacije**

---

### **8.1. ORG-0001**

Službeno ime: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

Registracijski broj: 924599545

Poštanska adresa: Postboks 6391 Etterstad

Grad: Oslo

Poštanski broj: 0604

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

Kontaktna točka: Ole Eliesen

E-pošta: [postmottak@obf.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@obf.oslo.kommune.no)

Tel.: +47 21802180

Internet: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/oslobygg-kf/>

Profil kupca: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/oslobygg-kf/>

##### **Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

### **8.1. ORG-0002**

Službeno ime: Oslo tingrett

Registracijski broj: 926725939

Poštanska adresa: Postboks 2106 Vika

Grad: Oslo

Poštanski broj: 0125

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

E-pošta: [oslo.tingrett@domstol.no](mailto:oslo.tingrett@domstol.no)

Tel.: +47 22035200

Internet: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

##### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)



### 8.1. ORG-0003

Službeno ime: Artifik AS

Registracijski broj: 925364967

Poštanska adresa: Stortingsgata 12

Grad: Oslo

Poštanski broj: 0161

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

E-pošta: [support@artifik.no](mailto:support@artifik.no)

Internet: <https://artifik.no>

#### Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

## 10. Promjena

---

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

19d3977a-1263-4702-92c9-789cf249efc4-01

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške kupca

Opis

:

The deadline for submitting tenders has been changed to 28.05.2026, 12:00 The deadline for submitting questions has been changed to 18.05.2026, 23:59 The abidance deadline has been changed to 26.08.2026

### 10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0001

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: d54f165b-f145-41ed-b84d-3c678157130c - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 01/05/2026 15:33:10 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: engleski

Broj objave obavijesti: 305599-2026

Broj izdanja SL S-a: 86/2026

Datum objave: 05/05/2026